

## Contents

Als Archäologin in Syrien .....	5
Preface .....	87
Contents .....	89
Introduction .....	91
The first project: Documentation in the North Syrian Limestone Massif .....	93
1971. Departure for Syria .....	93
The Founding of the Institut Français and the years after Syrian Independence .....	94
1973. Reorganization of the Mission archéologique de Haute Syrie; “retraite” of Tchalenko .....	97
1974. First campaign in the Limestone Massif .....	98
1975. Start of the civil war; second campaign in the Limestone Massif .....	104
Journey to Izmir .....	108
1976. Stay in Rome. Evaluation of the campaigns .....	109
1977. Third campaign in the Limestone Massif .....	110
After an accident, transport to Hama prison .....	111
1977. Return journey by ship from Beirut via Alexandria to Venice .....	113
1978. End of the documentation in Qal’at Sim’an .....	113
1979. Fourth campaign: documentation in the Madrasa al-Hallawiya and in Qasr ibn Wardan ..	114
1980. Follow-up work in the Limestone Massif; preparation of a Syria Exhibition .....	117
1989–1990. Journey to the ruined sites of the massif, which now belong to Turkey .....	118
2016–2019. On the situation in Qal’at Sim’an after 2011 .....	119
2019. Publication of G. Tchalenko’s restoration work at Qal’at Sim’an by J. Tchalenko .....	120
The second project: Excavation work in al-Andarin, ancient Androna .....	123
1996. Return to Syria; preparation for excavation .....	123
1997. Trip to Syria in spring. Survey and geodetic measurements in summer .....	126
The neighbouring village Sammakiya and the Sammakiya family .....	128
Recruitment of local workers and hiring new antiquities guards .....	128

## As an Archaeologist in Syria

1998. First excavation campaign; drilling for groundwater .....	130
Building the excavation house .....	131
1998. First activities of the three excavation teams .....	133
2000. Expansion of the activities of the three excavation teams .....	134
Members of the German excavation team; contacts between the three teams .....	135
1997–2007. Problems of the ruined site: Bedouin tents, thousands of sheep and car tracks .....	136
2001. Car accident before start of excavation; attack in New York on 11 <sup>th</sup> September 2001 .....	137
2002. Return of A. Sammakiya; cultivation of the lands surrounding Androna .....	137
2003. Continuation of the excavation .....	140
2004. Restoration work in Androna .....	142
2005. Situation of the house excavation after the uncovering of a floor mosaic .....	143
2006. Excavation of the kastron church; celebration of the ‘Day of the Desert /Steppe’ in spring ...	143
Situation of the church in the courtyard of the kastron .....	144
2007. Campaign for the processing of the finds .....	145
2010. First campaign in the main church of Androna .....	145
2016. Destruction in the kastron of Androna by the IS .....	146
Considerations on the ‘ <i>Syrians for Heritage Association</i> ’ and the ‘ <i>Syrian Heritage Archive Projekt</i> ’ ..	148
Notes .....	151
Bibliography .....	157
Tafeln / Plates	